

Avizul Comitetului Regiunilor privind propunerea de recomandare a Consiliului privind mobilitatea tinerilor voluntari pe teritoriul european

(2009/C 76/05)

COMITETUL REGIUNILOR

- constată că, în prezent, există mari diferențe între statele membre în ceea ce privește modul de organizare a activităților voluntare și observă o lipsă de date statistice și de cercetări profesionale privind munca voluntară;
- solicită Comisiei Europene să susțină promovarea colaborării dintre organizațiile de voluntariat prin elaborarea nu numai a unui portal european pentru tinerii voluntari, ci și a unei baze de date care să inventarieze bune practici, proiecte, posibilități și informații detaliate. În acest scop, Comisia Europeană ar trebui să utilizeze și să facă trimitere la datele naționale, regionale și locale, astfel încât informațiile să devină mai accesibile tinerilor;
- își exprimă întreaga susținere față de inițiativa Parlamentului European, printre alții, de a declara anul 2011 Anul European al Voluntariatului și este gata să participe activ la punerea în aplicare a acesteia. În cursul acestui an, ar trebui să se acorde atenție în mod special tineretului și incluziunii;
- solicită Comisiei, statelor membre și autorităților locale și regionale să susțină munca voluntară în cadrul sistemului de învățământ, astfel încât tinerii să intre în contact de la vârste fragede cu activitățile de voluntariat și să le considere o contribuție normală la viața socială. Activitățile de voluntariat ar putea face parte din programa școlară;
- consideră că voluntariatul constituie o posibilitate deosebit de valoroasă de mobilitate pentru tineri. Prin urmare, sunt necesare diferite forme de sprijin, în special pentru tinerii defavorizați care vor să participe la acțiuni voluntare și care, altfel, ar beneficia mai puțin sau deloc de posibilitățile de mobilitate. Sprijinul pentru formarea și mobilitatea instructorilor socio-educationali specializați în tineret și liderilor de tineret se va dovedi foarte util în acest context. În mod complementar, ar trebui utilizate posibilitățile de care dispun autoritățile locale și regionale pentru a atrage acest public-țintă.

Raportor: Dna Rinda den BESTEN (NL-PSE), consilier municipal în Utrecht

Document de referință

Propunerea de recomandare a Consiliului privind mobilitatea tinerilor voluntari pe teritoriul Europei

COM(2008) 424 final

I. RECOMANDĂRI POLITICE

COMITETUL REGIUNILOR

1. constată că, în prezent, există mari diferențe între statele membre în ceea ce privește modul de organizare a activităților voluntare și observă o lipsă de date statistice și cercetări profesionale privind munca voluntară. Deoarece nu este posibilă și nici de dorit o armonizare a legislației și a reglementărilor, Comitetul Regiunilor propune să se lucreze progresiv la elaborarea unei viziuni de ansamblu. Prima etapă constă în analiza aprofundată a diferitelor sisteme, legislații și reglementări existente în statele membre în domeniul muncii voluntare, a dorințelor tinerilor voluntari (potențiali) și a obstacolelor cu care se confruntă aceștia atunci când vor să participe la acțiuni voluntare transfrontaliere, precum și analizarea beneficiilor muncii voluntare pentru tânărul voluntar, pentru regiunile de origine și pentru regiunile-gazdă. Aceste date pot ajuta la progresul dezbaterilor și pot genera noi politici care să fie în acord cu realitatea muncii voluntare desfășurate de către tinerii europeni;

2. salută inițiativa Comisiei Europene de a spori mobilitatea tinerilor voluntari pe teritoriul Europei;

3. apreciază creativitatea de care dă dovadă Comisia Europeană în căutarea unei modalități de a facilita munca voluntară pentru tineri în altă țară europeană, dar își exprimă temerea că soluția nu este realizarea interoperabilității reglementărilor naționale în privința activităților de voluntariat, din cauza diversității de forme de organizare a muncii voluntare în diferitele țări europene. De aceea, Comitetul pledează în favoarea promovării colaborării dintre organizațiile de voluntariat (fie organizații sociale, fie autorități), în cadrul diferitelor state europene sau între acestea, și încurajează statele membre să stimuleze proiectele de voluntariat transfrontaliere;

4. solicită Comisiei Europene să susțină promovarea colaborării dintre organizațiile de voluntariat prin elaborarea nu numai a unui portal european pentru tinerii voluntari, ci și a unei baze de date care să inventarieze bune practici, proiecte, posibilități și informații detaliate. În acest scop, Comisia Europeană ar trebui să utilizeze și să facă trimitere la datele naționale, regionale și locale, astfel încât informațiile să devină mai accesibile tinerilor;

5. insistă asupra rolului autorităților locale și regionale în ceea ce privește munca voluntară și în special în cooptarea tinerilor din medii defavorizate. Munca voluntară poate reprezenta o oportunitate pentru incluziunea tinerilor din medii defavorizate; dat fiind că, în multe dintre statele membre, autoritățile locale și

regionale sunt direct răspunzătoare pentru politicile privind tineretul și că acestea au acumulat multe cunoștințe și experiență în domeniu, la acest nivel se găsesc adesea soluții creative și inovatoare și se încheie parteneriate importante. În plus, autoritățile locale și regionale joacă un rol important în stimularea tinerilor, având în vedere că acestea se află mai aproape de organizațiile care primesc voluntari, putând astfel să le motiveze pentru a organiza schimburi de tineri voluntari;

6. solicită statelor membre să atribuie resurse financiare adecvate autorităților locale și regionale pentru punerea în aplicare a obiectivelor comune în ceea ce privește activitățile de voluntariat ale tinerilor și încurajează statele membre să utilizeze fondurile și programele UE (ca de exemplu Fondul Social European și Programul „Tineretul în acțiune”) pentru a spori calitatea proiectelor internaționale de voluntariat, prin sprijinirea și îndrumarea organizațiilor de voluntariat naționale, regionale și locale. Pe această cale, organizațiile pot fi ajutate să stabilească contacte internaționale, să-și dezvolte competențele specifice, necesare pentru a-i îndruma pe tinerii din alte țări, precum și să demareze proiecte internaționale;

7. este de părere că autoritățile locale și regionale trebuie să se afirme în dezvoltarea unei infrastructuri de sprijinire a voluntariatului, fără a aduce, desigur, atingere autonomiei muncii voluntare. De exemplu, înființarea de centre de voluntariat la nivel local și regional poate contribui la promovarea voluntariatului, la difuzarea informațiilor, la motivarea tinerilor pentru munca voluntară transfrontalieră și la măsurarea calității și eficacității muncii voluntare;

8. deplânge existența în continuare a obstacolelor administrative și social-economice care stau în calea mobilității tinerilor voluntari și propune să se ia inițiativa inventarierii acestor obstacole în cadrul unei cercetări mai ample referitoare la munca voluntară (așa cum se menționează la punctul 1 al prezentului avizul). Având în vedere lipsa de date privind voluntariatul, Comitetul solicită, de asemenea, statelor membre să prezinte rezultatele acestei ample cercetări până în 2011, astfel încât politicile privind munca voluntară să poată fi actualizate;

9. își exprimă întreaga susținere față de inițiativa Parlamentului European, printre alții, de a declara anul 2011 Anul European al Voluntariatului și este gata să participe activ la punerea în aplicare a acesteia. În cursul acestui an, ar trebui să se acorde atenție în mod special tineretului și incluziunii;

10. dorește să sublinieze în mod insistent importanța reducerii barierelor lingvistice în Europa, prin încurajarea studierii limbilor străine de către voluntari;

11. atrage atenția că este necesară o definiție mai cuprinzătoare a muncii voluntare decât cea folosită în propunere. Munca voluntară poate fi cu normă întreagă sau cu normă parțială, pe termen scurt sau lung, fără plată sau cu o diurnă și/sau acoperirea cheltuielilor, cu sau fără contribuție proprie, în funcție de grupul-tintă și de circumstanțe;

12. subliniază importanța recunoașterii competențelor obținute, astfel încât acestea să poată fi utilizate ulterior (în muncă sau studii). Munca voluntară reprezintă în fond o cale importantă de învățare informală și contribuie la dezvoltarea tineretului și la accesibilitatea învățământului pentru tineret. Din acest motiv, școlile, dar și organizațiile sociale și sectorul privat ar putea să joace un rol (mai important) în recunoașterea competențelor obținute prin muncă voluntară și în utilizarea practică a instrumentelor existente în acest sens, Europass și Youthpass;

13. solicită Comisiei, statelor membre și autorităților locale și regionale să susțină munca voluntară în cadrul sistemului de învățământ, astfel încât tinerii să intre în contact de la vârste fragede cu activitățile de voluntariat și să le considere o contribuție normală la viața socială. Activitățile de voluntariat ar putea face parte din programa școlară;

14. consideră foarte important să se păstreze un echilibru între valoarea adăugată a muncii voluntare pentru persoanele tinere și cea pentru societate (în toate formele acesteia). Interesele și dezvoltarea tineretului au întotdeauna precădere, iar interesul societății decurge tocmai din implicarea mai activă și interesul tinerilor față de societate;

15. își exprimă aprecierea pentru Serviciul european de voluntariat (SEV) și speră că acesta va continua să se dezvolte în viitor, astfel încât tot mai mulți tineri să aibă posibilitatea să participe la activități de voluntariat transfrontaliere.

II. RECOMANDĂRI DE AMENDAMENT

Amendamentul 1

Considerentul 7

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
7. există o mare varietate de activități voluntare pe teritoriul Europei, organizate de către societatea civilă sau autoritățile publice, iar aceste activități ar trebui să fie conservate și dezvoltate în continuare; de asemenea, ar trebui facilitată interoperabilitatea lor.	7. există o mare varietate de activități voluntare pe teritoriul Europei, organizate de către societatea civilă sau autoritățile publice, iar aceste activități ar trebui să fie conservate și dezvoltate în continuare; de asemenea, ar trebui <u>facilitată interoperabilitatea lor</u> stimulată colaborarea dintre organizațiile de voluntari;

Expunere de motive:

Conceptul de interoperabilitate necesită prea multe explicații și este greu de aplicat sistemelor de voluntariat din unele țări. Armonizarea și centralizarea muncii voluntare nu constituie scopul propunerii Comisiei Europene, iar ideea de interoperabilitate a activităților de voluntariat poate fi interpretată în acest sens. Ceea ce se dorește este ca tinerii — dacă o doresc ei înșiși — să poată depune muncă voluntară în alt stat al UE, iar acest lucru trebuie să fie facilitat în raport cu situația actuală prin stimularea colaborării dintre organizațiile de voluntariat.

Amendamentul 2

Considerentul 13

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
13. în ciuda acestor eforturi, există în continuare obstacole în calea mobilității transfrontaliere a tinerilor voluntari pe teritoriul Europei; prin urmare, prezenta recomandare are drept obiectiv principal oferirea unui cadru în care statele membre să își intensifice cooperarea, fără a aduce atingere diversității sistemelor lor naționale.	13. în ciuda acestor eforturi, există în continuare obstacole în calea mobilității transfrontaliere a tinerilor voluntari pe teritoriul Europei; prin urmare, prezenta recomandare are drept obiectiv principal oferirea unui cadru în care statele membre să își intensifice cooperarea, fără a aduce atingere diversității <u>sistemelor activităților</u> lor naționale de voluntariat;

Expunere de motive:

Nu în toate țările Europei există sisteme naționale de voluntariat. Aceasta ar însemna că unele state ar trebui să creeze sisteme naționale, ceea ce ar aduce atingere principiului subsidiarității. Prin înlocuirea termenului de „sisteme” cu cel de „activități” sau de „posibilități de voluntariat”, textul devine aplicabil tuturor statelor UE și respectă principiul subsidiarității, fără a se pierde prea mult din sens.

Amendamentul 3

Considerentul 14

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
14. în cadrul prevăzut de prezenta recomandare, activitățile de voluntariat transfrontaliere ar trebui să fie definite ca un angajament din proprie inițiativă prin care tânărul voluntar participă la o activitate non-profit neremunerată în beneficiul publicului general într-o țară diferită de țara sa de reședință. O astfel de activitate este caracterizată de următoarele aspecte: este deschisă tuturor tinerilor sub vârsta de 30 de ani, este desfășurată din proprie inițiativă, are o perioadă fixă, obiective, structură și cadru clare, nu este remunerată, cu excepția banilor de buzunar și a acoperirii cheltuielilor.	14. în cadrul prevăzut de prezenta recomandare, activitățile de voluntariat transfrontaliere ar trebui să fie definite ca un angajament din proprie inițiativă prin care tânărul voluntar participă la o activitate non-profit neremunerată în beneficiul publicului general într-o țară diferită de țara sa de reședință. O astfel de activitate este caracterizată de următoarele aspecte: este deschisă tuturor tinerilor sub vârsta de 30 de ani, este desfășurată pe bază voluntară, are o perioadă fixă, obiective, structură și cadru clare; și nu este remunerată, cu excepția banilor de buzunar și a acoperirii cheltuielilor;

Expunere de motive:

În unele cazuri tinerii au resursele de a contribui ei înșiși financiar la un proiect de voluntariat. În plus, o investiție proprie (oricât de mare sau de mică) creează o „obligație” și devine o chestiune de onoare pentru tineri să depună realmente munca voluntară în străinătate.

Amendamentul 4

Considerentul 15

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
15. trebuie acordată o atenție specială tinerilor defavorizați, deoarece voluntariatul constituie o oportunitate deosebit de valoroasă de mobilitate pentru acești tineri care altfel ar beneficia mai puțin sau deloc de sistemele de mobilitate. Acești tineri au necesități de formare și îndrumare specifice care ar trebui luate în considerare. Sprijinul pentru formarea și mobilitatea instructorilor socio-educaționali specializați în tineret și liderilor de tineret se va dovedi foarte util în acest context.	15. trebuie acordată o atenție specială tinerilor defavorizați, deoarece Voluntariatul constituie o oportunitate deosebit de valoroasă de mobilitate pentru acești tineri . Prin urmare, sunt necesare diferite forme de sprijin, în special pentru tinerii defavorizați care vor să participe la acțiuni voluntare și care, altfel, ar beneficia mai puțin sau deloc de sistemele posibilitățile de mobilitate. Sprijinul pentru formarea și mobilitatea instructorilor socio-educaționali specializați în tineret și liderilor de tineret se va dovedi foarte util în acest context. În mod complementar, ar trebui utilizate posibilitățile de care dispun autoritățile locale și regionale pentru a atrage acest public-țintă;

Expunere de motive:

În multe state membre, politicile privind tineretul sunt realizate în mare parte de autoritățile locale și regionale. De asemenea, acestea din urmă sunt cele mai apropiate de tinerii cetățeni. Acesta este prin excelență nivelul la care se poate obține participarea tinerilor din medii defavorizate.

Amendamentul 5

Considerentul 16

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
16. interoperabilitatea îmbunătățită a sistemelor naționale și schimbul sporit de informații pot stimula toți tinerii europeni de orice naționalitate să se angajeze mai mult în activități de voluntariat în țări terțe.	16. Interoperabilitatea Colaborarea îmbunătățită a sistemelor naționale dintre organizațiile de voluntariat din Europa și schimbul sporit de informații îi pot stimula pe toți tinerii europeni, indiferent de naționalitate, să se angajeze mai mult în activități de voluntariat în țări terțe.

Expunere de motive:

A se vedea expunerile de motive pentru amendamentele 1 și 2.

Amendamentul 6

Considerentul 17

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
17. ținând seama de faptul că obiectivele acestei recomandări nu pot fi îndeplinite în mod suficient de către statele membre dar, ca urmare a proporției și efectelor prezentei recomandări, pot fi îndeplinite mai bine la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri de promovare a mobilității tinerilor voluntari prin interoperabilitatea sistemelor naționale, în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul menționat, prezenta recomandare nu depășește măsurile necesare pentru îndeplinirea acestor obiective.	17. ținând seama de faptul că obiectivele acestei recomandări nu pot fi îndeplinite în mod suficient de către statele membre dar, ca urmare a proporției și efectelor prezentei recomandări, pot fi îndeplinite mai bine la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri de promovare a mobilității tinerilor voluntari prin interoperabilitatea sistemelor naționale <u>îmbunătățirea colaborării dintre organizațiile de voluntariat</u> , în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul menționat, prezenta recomandare nu depășește măsurile necesare pentru îndeplinirea acestor obiective.

Expunere de motive:

A se vedea expunerile de motive pentru amendamentele 1 și 2.

Amendamentul 7

Articolul A

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
A. Să promoveze mobilitatea tinerilor voluntari pe teritoriul Europei prin sporirea interoperabilității sistemelor naționale de voluntariat, indiferent dacă acestea sunt organizate de către societatea civilă sau autoritățile publice, astfel încât toți tinerii să aibă posibilitatea de a se oferi ca voluntari pe teritoriul Europei dacă doresc acest lucru.	A. Să promoveze mobilitatea tinerilor voluntari pe teritoriul Europei prin sporirea interoperabilității sistemelor naționale <u>colaborării dintre organizațiile de voluntariat</u> , indiferent dacă acestea sunt organizate de către acestea <u>reprezintă societatea civilă sau autoritățile publice</u> , astfel încât toți tinerii să aibă posibilitatea de a se oferi ca voluntari pe teritoriul Europei dacă doresc acest lucru.

Expunere de motive:

A se vedea expunerile de motive pentru amendamentele 1 și 2.

Amendamentul 8

Articolul B1

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
B 1. îmbunătățirea cunoașterii structurilor de voluntariat din propriile țări și transferarea acestor informații Comisiei Europene pentru o difuzare ulterioară;	B 1. îmbunătățirea cunoașterii structurilor <u>posibilităților</u> de voluntariat din propriile țări și transferarea acestor informații Comisiei Europene pentru o difuzare ulterioară, <u>printre altele prin intermediul unui portal european pentru tinerii voluntari și al unei baze de date privind munca voluntară</u> ;

Expunere de motive:

A se vedea expunerea de motive pentru amendamentul 2.

Amendamentul 9

Articolul B4

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
B 4. distribuirea informațiilor privind posibilitățile de voluntariat în alte state membre și simplificarea cât mai mult posibil a procesului de depunere a cererilor pentru a facilita accesul și înscrierea tinerilor voluntari dintr-un stat membru în structurile naționale ale altor state membre;	B 4. distribuirea informațiilor privind posibilitățile de voluntariat în alte state membre și simplificarea cât mai mult posibil a procesului de depunere a cererilor pentru a facilita accesul și înscrierea tinerilor voluntari dintr-un stat membru în <u>structurile activităților naționale de voluntariat</u> ale altor state membre;

Expunere de motive:

A se vedea expunerea de motive pentru amendamentul 2.

Amendamentul 10

Articolul B7

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
B 7. dezvoltarea de standarde de calitate de bază în scopul promovării unui nivel rezonabil de asigurare a calității pentru a oferi garanții și a proteja voluntarii aflați în deplasare în străinătate, precum și a stimula încrederea și a încuraja participarea în structuri transfrontaliere; acestea pot avea legătură cu nivelul de instruire a voluntarilor și personalului, pregătirea activității, cu îndrumarea, urmărirea și monitorizarea;	B 7. dezvoltarea de standarde de calitate de bază în scopul promovării unui nivel rezonabil de asigurare a calității pentru a oferi garanții și a proteja voluntarii aflați în deplasare în străinătate, precum și a stimula încrederea și a încuraja participarea în <u>structuri activități transfrontaliere, în special a tinerilor defavorizați din punct de vedere social și educațional</u> ; acestea pot avea legătură cu nivelul de instruire a voluntarilor și personalului, pregătirea activității, cu îndrumarea, urmărirea și monitorizarea;

Expunere de motive:

A se vedea expunerea de motive pentru amendamentul 2.

Munca voluntară poate reprezenta o cale spre incluziune pentru tinerii din medii defavorizate. Mai ales aceștia au nevoie de o motivație suplimentară pentru a depune muncă voluntară transfrontalieră.

Amendamentul 11

Articolul B14

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
B 14. acordarea unei atenții speciale și oferirea de abordări personalizate tinerilor defavorizați în scopul îmbunătățirii accesului acestora la activități voluntare și în special la tipuri transeuropene de voluntariat, precum și luarea în considerație a necesităților specifice de formare și sprijin ale acestor tineri;	B 14. acordarea unei atenții speciale și oferirea de abordări personalizate tinerilor defavorizați <u>din punct de vedere social și educațional sau geografic</u> în scopul îmbunătățirii accesului acestora la activități voluntare și în special la tipuri transeuropene de voluntariat, precum și luarea în considerație a necesităților specifice de formare și sprijin ale acestor tineri;

Amendamentul 12

Articolul 2

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
2. încuraja și organiza, în cooperare cu statele membre, un schimb sistematic de informații și experiențe privind interoperabilitatea structurilor naționale de voluntariat organizate de către societatea civilă sau autoritățile publice;	2. încuraja și organiza, în cooperare cu statele membre, un schimb sistematic de informații și experiențe privind interoperabilitatea structurilor naționale <u>progresele cooperării europene în domeniul activităților de voluntariat organizate de către societatea civilă sau autoritățile publice;</u>

Expunere de motive:

A se vedea expunerile de motive pentru amendamentele 1 și 2.

Amendamentul 13

Articolul 4

Textul propus de Comisie	Amendamentul CoR
4. prezenta un raport Consiliului la patru ani de la adoptarea prezentei recomandări, pentru a determina dacă măsurile propuse funcționează eficient și pentru a evalua necesitatea unor acțiuni ulterioare.	4. prezenta un raport Consiliului la patru ani de la adoptarea prezentei recomandări <u>până în 2011</u> , pentru a determina dacă măsurile propuse funcționează eficient și pentru a evalua necesitatea unor acțiuni ulterioare.

Expunere de motive:

La Parlamentul European a fost semnată o inițiativă de a declara anul 2011 Anul European al Voluntariatului, de către 454 de deputați europeni. Comitetul Regiunilor susține această inițiativă. În plus, în 2011 se împlinesc 10 ani de la Anul Internațional al Voluntariatului. De aceea, înainte de începerea acestui an, ar fi un moment propice pentru prezentarea raportului privind munca voluntară de către Comisia Europeană.

Bruxelles, 26 noiembrie 2008

Președintele
Comitetului Regiunilor
Luc VAN DEN BRANDE